

**Germany-Hanover: Software package and information systems**

OJ S 65/2023 31/03/2023

Contract award notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Land Niedersachsen vertreten durch IT.Niedersachsen FG 24 - Zentrale Vergabestelle IT

Postal address: Göttinger Chaussee 259

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30459

Country: Germany

E-mail: [crispinsilvester.czernetzki@it.niedersachsen.de](mailto:crispinsilvester.czernetzki@it.niedersachsen.de)

**Internet address(es):**

Main address: <https://vergabe.niedersachsen.de>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Jira und Confluence SEN

Reference number: 22/420

**II.1.2. Main CPV code**

48000000 Software package and information systems

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Miete von Jiralizenzen und Confluencelizenzen gemäß Leistungsverzeichnis

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7.**

**Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1,00 EUR

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Miete von Jira-Lizenzen

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems, 48100000 Industry specific software package

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE929 Region Hannover

Main site or place of performance: Landesamt für Steuern Niedersachsen Waterloostraße 5  
30169 Hannover Lieferung per E-Mail

**II.2.4. Description of the procurement**

Miete von Jira-Lizenzen für 12 Monate gemäß Leistungsverzeichnis

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Miete von Confluence-Lizenzen

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems, 48100000 Industry specific software package

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE929 Region Hannover

Main site or place of performance: Landesamt für Steuern Niedersachsen Waterloostraße 5  
30169 Hannover Lieferung per E-Mail

**II.2.4. Description of the procurement**

Miete von Confluence-Lizenzen für 12 Monate gemäß Leistungsverzeichnis

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 022-063711](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Auftragsvergabe //SEIBERT/MEDIA GmbH

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/03/2023

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: //SEIBERT/MEDIA GmbH

Postal address: Kirchgasse 6 (LuisenForum)

Town: Wiesbaden

NUTS code: DE714 Wiesbaden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 65185  
Country: Germany  
E-mail: [vertrieb@seibert-media.net](mailto:vertrieb@seibert-media.net)  
Telephone: +49 611205700  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Auftragsvergabe Bechtle GmbH

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/03/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bechtle GmbH

Postal address: Vahrenwalder Straße 315a

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30179

Country: Germany

E-mail: [vergabe.hannover@bechtle.com](mailto:vergabe.hannover@bechtle.com)

Telephone: +49 511336930

Fax: +49 5113369315

Internet address: <http://www.bechtle.com/unternehmen/bechtle-standorte/systemhaus/hannover>

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXS0Y51YWTAG9V8L

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§160 Abs. 3 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB).

Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann von dem Unternehmen ein Antrag auf Nachprüfung gestellt werden.

Ein Antrag auf Nachprüfung ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; die Frist nach §134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß 134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden. Bei Übermittlung auf elektronischem Weg oder per Fax beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/03/2023